

Nota sobre la conferencia:

Leo Gürtler

Terceras Jornadas "Psicología Cualitativa: Problemas de Investigación y Métodos Apropriados de Análisis"¹. Perlorá, España, 25-27 de Octubre de 2002, organizadas por Mechthild Kiegelmann, Günter L. Huber, Leo Gürtler (Centro de Psicología Cualitativa, Alemania) y Ramón Pérez (Universidad de Oviedo, España)

Palabras clave:

psicología
cualitativa,
metodología
cualitativa,
problemas de
investigación,
métodos de
análisis,
Cervantes,
conferencia,
jornadas

Resumen: En este informe se revisan las terceras jornadas de *Psicología Cualitativa* celebradas en Perlorá (España) (25-27 Oct. 2002), organizadas por el *Centro de Psicología Cualitativa*. El tema principal del evento fue *Problemas de Investigación y Métodos Apropriados de Análisis*. En ellas, investigadores tanto principiantes como expertos en el campo de la metodología cualitativa presentaron su trabajo. Un apartado especial de las jornadas fue una sesión en la que una selección de investigadores discutieron el primer capítulo de la obra cervantina *Don Quijote* utilizando cada uno de ellos su propio método cualitativo. Este informe presenta brevemente las contribuciones de todos los participantes y evalúa los resultados del evento.

Índice

- [1. Aproximación general](#)
- [2. Análisis del primer capítulo de *Don Quijote* utilizando diferentes métodos](#)
- [3. Trabajo en grupo y presentaciones individuales de los enfoques cualitativos](#)
 - [3.1 Grupo 1](#)
 - [3.2 Grupo 2](#)
 - [3.3 Grupo 3](#)
- [4. Mesas redondas de trabajo cualitativo en psicología](#)
- [5. Resumen](#)
- [6. Planes para el futuro](#)

[Apéndice: Programa de las jornadas](#)

[Referencias](#)

[Autor](#)

[Cita](#)

1. Aproximación general

Las terceras jornadas de *Psicología Cualitativa: Problemas de Investigación y Métodos Apropriados de Análisis* tuvieron lugar en Perlorá, cerca de Gijón (Asturias), en el Norte de España. Los alrededores un antiguo pueblo de vacaciones de la época franquista fueron un buen marco para nuestras discusiones sobre métodos cualitativos en Psicología. Participantes de distintos

1 Este artículo es la traducción al español del original inglés cuyo autor es Leo GÜRTLER. La traducción, corrección semántica y sintáctica ha sido realizada por Olga PÉREZ SOLARES. Ramón PÉREZ PÉREZ (rperez@igijon.com) es el coordinador responsable en España de las Jornadas.

países europeos como España, Portugal, Austria y Alemania vinieron a presentar y discutir su propio trabajo de investigación. El evento fue organizado en colaboración con el y el Prof. Dr. Ramón PÉREZ de la Universidad de Oviedo / España. Ésta fue la primera vez que el evento se celebraba fuera de Alemania. Las jornadas son organizadas regularmente cada año en otoño, al comienzo del año académico alemán, normalmente el tercer fin de semana de octubre, y todos aquellos investigadores relacionados con el campo de la Psicología Cualitativa están invitados a participar. Las jornadas duran dos días y medio (desde la tarde del viernes hasta el domingo a mediodía) y ofrecen a sus asistentes la oportunidad de conocerse y establecer redes de trabajo y colaboración y. Información sobre el evento (programa, resúmenes, colaboraciones, etc.) está disponible en la [Página del Centro](#)²; ver también KIEGELMANN, HELD, HUBER y Ertel (2000); para el programa, ir a [Apéndice](#). [1]

Cada conferencia tiene una temática concreta. La de este año fueron los problemas de investigación y la armonización de éstos con los métodos de análisis. La existencia de un tema central sirve como guía para la preparación de las colaboraciones. Representa el punto de partida para las discusiones metodológicas y ayuda a asegurar que las investigaciones venidas de diferentes trasfondos teóricos, países y campos de trabajo, tengan al menos algo en común. La designación de una temática central en las jornadas es necesaria porque el objetivo de cada una es primeramente metodológico y sólo de forma secundaria atiende a los trabajos concretos. Estas reglas establecen al menos una superposición teórica y es bastante fácil entrar en argumentaciones con la base de un fondo común. El programa de las conferencias se divide en diferentes subsecciones:

- Las jornadas comenzaron en la tarde del viernes con la inauguración, la bienvenida y breves reseñas acerca de las actividades individuales y colectivas y las áreas de investigación de los presentes. Los participantes pudieron hacer un repaso de sus actividades y relaciones con el campo de la metodología cualitativa durante el último año.
- El primer día comenzó con una discusión metodológica sobre el primer capítulo de Don Quijote, escrito por CERVANTES. Cada ponente escogió un único acercamiento metodológico (cualitativo) y lo aplicó al primer capítulo para demostrar aspectos prácticos de la técnica en cuestión y los resultados que pueden ser alcanzados mediante su aplicación.

2 La página web del Centro informa acerca del objeto del *Centro de Psicología Cualitativa* y su orden de acción. Los encuentros anuales son otra parte importante de la publicación en la red. Todos los resúmenes y versiones reducidas de las presentaciones orales de las jornadas son puestas a disposición de los interesados previamente al evento. Una sección de la página web informa a los lectores acerca de las actividades (colaboraciones, presentaciones, intereses investigadores) de los investigadores cualitativos que forman parte del *Centro de Psicología Cualitativa* o están asociados con él. Después de cada encuentro se publica una documentación escrita e igualmente revisada de las contribuciones. Se puede descargar información acerca de la documentación (como archivo .pdf) por cada año que se celebraron las jornadas. La página web también ofrece la posibilidad de unirse a una lista de correo para ser informado acerca de las actividades del Centro, realizar trabajos en red con otros investigadores cualitativos e impulsar la comunicación y el trabajo en red (qualitative-psychologie@mail500.uni-tuebingen.de). Si quiere unirse a dicha lista, envíe por favor un correo electrónico vacío a: leo.guertler@uni-tuebingen.de indicando como asunto "subscribe CQP".

- Por las tarde se continuó con pequeños grupos de trabajo en los que los participantes tuvieron la oportunidad de presentar sus propios trabajos en metodología cualitativa. El pequeño tamaño de cada grupo facilitó la discusión y contribuyó también a su calidad. Después en el pleno, cada grupo presentó un póster de su discusión a los otros grupos de trabajo.
- El día 2 comenzó con mesas redondas. Estas mesas redondas vinieron, desde distintas áreas, a cubrir viejos, nuevos y otros interesantes aspectos de la metodología cualitativa, como la consecución de fondos, el análisis de datos cualitativos asistido por ordenador (vídeo), o temas profundamente interconectados con la metodología (p.ej. la Ética).
- En el pleno final se hizo un repaso de los diversos aspectos de toda la conferencia y se recopiló información para actividades futuras, al igual que se incluyeron planes para las cuartas jornadas en Blaubeuren (17-19 oct. 2003). [2]

2. Análisis del primer capítulo de *Don Quijote* utilizando diferentes métodos

Después de una pequeña presentación y dar la bienvenida, el trabajo de la mañana comenzó con el tema principal del día 1, la discusión del primer capítulo de *Don Quijote* de Miguel de Cervantes. A partir de una idea de KLEINING (Hamburgo / Alemania) en las jornadas 2001, diferentes investigadores usaron métodos específicos de análisis en los que eran expertos para analizar su comprensión del texto. Este proceso de utilizar el mismo texto como trasfondo común para todos los investigadores hace posible comparar los métodos usados y los resultados que generan. Fue necesario reducir las diferencias que habitualmente resultan de la traducción de un texto a otro idioma. Se llegó a una solución haciendo referencia a una única versión del libro en cada idioma. Estas versiones fueron facilitadas previamente en la página web del *Centro de Psicología Cualitativa*. Todos los participantes pudieron descargarlas y de este modo las citas de los ponentes resultaban comprensibles para l@s demás. La siguiente parte de este informe hará un repaso de los diferentes métodos de investigación de análisis del primer capítulo de *Don Quijote*. Además de las discusiones sobre los métodos, se describen los resultados y nuevas perspectivas surgidas en la discusión acerca del texto. A continuación, en orden de presentación, las contribuciones de KLEINING, HUBER, KIEGELMANN, SCHWEIZER y MEDINA, FELIZ, DOMÍNGUEZ y PÉREZ: [3]

KLEINING comenzó con un método llamado enfoque cualitativo-heurístico de análisis de textos. Realizó distintas hipótesis acerca del texto y las probó heurísticamente paso a paso. Este modo de aumentar el conocimiento sobre las estructuras ocultas en el texto tiene dos características críticas: la observación cualitativa y el experimento cualitativo. KLEINING acentuó que

"[p]or su precisión, los experimentos con textos se realizan mejor después de que el investigador haya obtenido una impresión general de todo el texto. Como ejemplo, cuestiono la parte dependiente en la primera oración del capítulo uno: '... de cuyo nombre no quiero acordarme...'" (KLEINING, 2002, p.1, mi traducción). [4]

Las conclusiones que KLEINING pudo derivar de estas cuestiones experimentales fueron el encuentro de un contraste entre realidad e imaginación que le llevó a explorar la teoría del humor que subyace en el texto. La segunda parte, la observación cualitativa, es un método flexible y también incluye el conocimiento acerca de otras obras del mismo autor (CERVANTES) en su análisis. Esto conduce a una variedad de descubrimientos: p. ej. que el narrador no es descrito en gran detalle, mientras que en otras obras de CERVANTES no sucede así. Otras observaciones conducen a varias hipótesis que pueden ser probadas con el texto. Los resultados de KLEINING se ordenan en tres apartados: (a) el concepto de realidad en contraste con la imaginación, (b) el concepto de humor y (c) la teoría general del humor detrás de *Don Quijote*. Ésta última fue discutida en comparación con otras teorías del humor (p. ej. SCHOPENHAUER). [5]

HUBER asumió el papel de "chico malo" analizando el texto de modo cuantitativo (p.ej. mediante la contabilización de palabras). Manifestó que la razón para hacerlo era que

"[c]omo el marco temático de estas jornadas centra la atención en la relación entre las cuestiones de investigación y los métodos adecuados de análisis de datos, las consideraciones no deberían estar sesgadas por la exclusión precipitada de todo examen del campo de los métodos cuantitativos " (HUBER, 2002, p.1, mi traducción). [6]

HUBER remarcó que el análisis de textos puede remontarse igualmente a una larga tradición de análisis cuantitativo. El procedimiento es tal que es necesario no interpretar, sino concentrarse en características obvias del texto como la frecuencia, estructura y otras características superficiales. Sin embargo, incluso el análisis cuantitativo es un proceso de toma de decisiones (cualitativas), encajado en el contexto especial del texto. Supuestos implícitos del análisis cuantitativo tienen que ser considerados en términos de preguntas como: ¿la frecuencia de una palabra refleja la intención del autor o no?; ¿qué significado hay detrás de la frecuencia de las palabras? HUBER analizó el texto con la ayuda de AQUAD 6 (<http://www.aquad.de/>) también calculó un índice de redundancia para obtener información acerca de la dificultad del primer capítulo. HUBER afirmó que el análisis cuantitativo de un texto está altamente interconectado con decisiones cualitativas y en consecuencia los términos triangulación o integración deben ser enfatizados para describir y llevar a cabo el verdadero proceso de investigación. [7]

KIEGELMANN se enfrent al texto con un enfoque feminista-emancipatorio. De modo interesante, al ir describiendo las etapas procedimentales del método, las condiciones necesarias para practicar el "enfoque de la voz" no son satisfechas por el texto. El enfoque de la voz es un método desarrollado originalmente para comprender la lucha de las adolescentes contra el sexismo en la sociedad contemporánea norteamericana. El enfoque de la voz revela diferentes estratos de expresiones de individuos de experiencias subjetivas y presentaciones de uno mismo en las relaciones sociales. KIEGELMANN concluyó que este método de

análisis no es apropiado para analizar el texto. Hay varias razones para esto: el método es "investigar diferentes estratos de significación que se presentan cuando los individuos luchan con presiones sociales" (KIEGELMANN, 2002, p.1). KIEGELMANN adoptó el método de "investigar la cuestión más general de ruptura del silencio dentro de los grupos sociales" y usar "un análisis más explícito del específico contexto social en cuestión" (ibid.). Ambos objetivos no son accesibles desde la lectura del primer capítulo debido a la carencia de información sobre la comunidad en que CERVANTES vivía, su ambiente social, etc. El texto es ficción, pero aún así faltan datos, y apenas se obtiene información sobre el narrador. Otro problema es que los datos obtenidos del análisis de texto del primer capítulo de la obra cervantina no son producto de un diseño investigador y una relación investigadora bien definida. De este modo, KIEGELMANN afirma que "falta una conexión muy importante entre las cuestiones de investigación, la muestra y composición de los datos, y los métodos de análisis" (ibid.) y que la validación de las conclusiones que podrían derivarse del texto sería de muy baja calidad, y por supuesto, también se alejaría del objeto, la problemática investigadora. Si se practica el método como mero "ejercicio", la aplicación del enfoque de la voz encubre que don Quijote tiene una sola voz (dominante): la voz del deseo de consumir la caballería y ser famoso para conquistar a su dama. No hay información adicional sobre el contexto social. [8]

SCHWEIZER, proveniente de la Teología y la Informática, exploró diferentes aspectos en comparación con el análisis cuantitativo de HUBER. SCHWEIZER preparó una sinopsis, la contabilización de palabras (en relación con las diferentes etapas del proceso del texto) y unidades de elocución. "Las unidades de elocución afrástica llevan a cabo una adecuada función comunicativa" y "[e]l punto de vista" del análisis es "seguir la secuencia lineal de las palabras" (SCHWEIZER, 2002, p.1), porque ésta es la perspectiva subjetiva del lector. Las expresiones estimulan al lector a construir su propia realidad como consecuencia lógica de estar envuelto activamente en la lectura. El proceso de interpretación del texto se hace sobre la base del trasfondo histórico, político y cultural del lector y no del de don Quijote. Así pues, la estructura y la secuencia de expresiones tienen que estar integradas con las impresiones cualitativas del lector. Una posición hermenéutica afirmaría que si don Quijote fuera un personaje de no-ficción, necesitaría ayuda terapéutica. Pero este comportamiento enormemente neurótico, ridículo, tiene sentido para esta persona ficticia. El individuo que lee un montón acerca de caballeros, como aquellos representados en don Quijote, se encuentra a sí mismo en la misma posición que un personaje ficticio en el libro. Esto representa una de las paradojas que remarcó SCHWEIZER. Y – literariamente – no supone un problema para el lector entrar en el antiguo mundo de don Quijote; el libro es aún muy popular hoy en día. [9]

MEDINA, FELIZ, DOMÍNGUEZ y PÉREZ dieron una vista general de varios métodos de investigación cualitativa para la interpretación del primer capítulo. Esto dio lugar a un meta-análisis y a una pequeña sinopsis de metodología investigadora centrada en el análisis del inteligente caballero, su personalidad y

su ambiente, así como el impacto del libro en los profesores. Simultáneamente fue posible comparar datos autobiográficos de la vida de CERVANTES con su caballero imaginario don Quijote. El análisis integr diferentes enfoques como el análisis semántico o entrevistas con profesores para investigar su postura personal acerca del aspecto didáctico del texto. Para analizar el texto desde una perspectiva didáctica parecía ser el mejor método una metodología narrativa, mientras que el análisis de la propia ficción se realizaba mejor mediante codificación cualitativa (códigos, meta-códigos, categorías). Una perspectiva metodológica centrada en el tiempo tiene como resultado cuatro aspectos principales: hermenéutico, una combinación de análisis de contenido y contribución triangular (autobiografía, grupos de discusión, auto-observación), inductivo (reconocimiento histórico), deductivo (valoración presente) e interpretación (proyección futura). También se mencion que esta obra es uno de los textos básicos familiares para todo el mundo en España. El libro es utilizado ampliamente en educación. MEDINA et al demostraron cómo este trabajo puede dar forma y aumentar un conocimiento de la cultura española, incluso a corta edad. Afirman que un análisis del discurso de esta novela ayuda en la enseñanza debido a la riqueza del vocabulario. Así, los/as maestros/as tienen un doble papel en la enseñanza del libro. Explican el momento histórico y utilizan el discurso para implementar las ideas del libro en el currículo. Una presentación de MEDINA et al más tarde ese mismo día, dio más detalles sobre los procedimientos de integración del libro en la enseñanza. [10]

Discusión: Se presentaron diferentes enfoques para analizar la obra *Don Quijote* de CERVANTES. La variedad de métodos presentados cubría los temas de heurística cualitativa, contabilización cuantitativa de palabras, lingüística, enfoque de la voz y una meta-discusión sobre metodología y cómo acercarse al texto. Todos los ponentes presentaron un ángulo diferente sobre la misma fuente de datos a la que aplicaron su trabajo de análisis. Sin embargo, faltaban algunos métodos como el análisis de contenido para una discusión detallada sobre el contenido, la estructura y la secuencia. KLEINING utilizó un enfoque heurístico-cualitativo que dio lugar a algunos aspectos interesantes de una Teoría general del Humor. El enfoque de GLASER y STRAUSS (1998) de la Teoría Fundamentada con su proceso secuencial de construcción de la teoría y vuelta a los datos para una re-discusión de la estructura-de-los-datos-de-la-teoría podría haber intensificado este proceso. Esta combinación de análisis heurístico-cualitativo y revisión de los aspectos teóricos de la teoría del humor podrían haber realizado la estructura de la teoría. Por otra parte la teoría podría estar basada en más datos. [11]

Otros enfoques no discutidos fueron las perspectivas teóricas de sistemas, los enfoques de comunicación (p.ej. la interacción de CERVANTES consigo mismo, sus ideas acerca de la caballería y otras creencias) y métodos narrativos-dialogales. El papel de las metáforas y la narración de historias como modo no sólo de explorar, sino también de modificar la historia personal y las prácticas de la vida real es bien conocida en los campos de la terapia y asesoramiento (WHITE & EPSTEIN, 2002). Pero el enfoque narrativo es también una técnica de realizar entrevistas y por tanto puede ser un instrumento investigador para

recolectar información que esté basada en un texto como Don Quijote. El grupo de MEDINA et al hizo alusión a la narrativa, pero no discutió el texto en profundidad desde este enfoque metodológico. Resultó ser que una comprensión del primer capítulo de Don Quijote dependía de una combinación de varios métodos. Ningún método de forma individual era capaz de cubrir todos los aspectos de la interpretación. Para lograr el éxito de la integración metodológica habría sido necesario añadir otra ponencia que se centrara únicamente en la discusión del efecto combinatorio de los distintos resultados presentados. Normalmente ésta es la tarea de un participante final en la discusión. De antemano se había planeado tener tal participante final en la discusión del campo de la Psicología Cualitativa y así estaba también anunciado en el programa. Desafortunadamente, la persona en cuestión tuvo que cancelar su participación por motivos personales poco antes del comienzo de las jornadas. No fue posible encontrar a un/a sustituto/a en tan poco tiempo. Como consecuencia, fue obvia la ausencia de una discusión metodológica crítica con el objeto de presentar otras alternativas y puntos de vista sobre la investigación de CERVANTES. [12]

Adicionalmente, como concluyó KIEGELMANN, no pueden ser aplicados todos los métodos. Aunque podría ser técnicamente posible, no es recomendable porque los trasfondos sociales, históricos, culturales y políticos podrían ser pasados por alto y consecuentemente descuidados. Concretamente, podría haber sido de ayuda recopilar más información sobre el contexto real de la vida de CERVANTES y su entorno social en esa época que llevaría a un acercamiento interdisciplinar. De esta manera, la recopilación de información dirigiría la atención desde la Psicología hacia una discusión interdisciplinar. Entonces, la importancia de la caballería (quizá como las telenovelas actuales) revelaría mucha más información de la que es necesaria para explorar la multidimensionalidad de este texto tan complejo. Se pueden formular algunas preguntas interesantes: "¿Don Quijote estaba loco o no?". Para contestar esta pregunta el término "locura" tiene que ser definido en términos del momento histórico en que era utilizado, debido a que las normas para la "locura" interactúan con el tiempo y el lugar. Una definición clínica apropiada del s. XXI sacada del ICD-10 – *The International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems* (10a Revisión); publicada por WHO o del DSM-IV – *Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders* (4a Edición), publicada por la American Psychiatric Association, no sería seguramente una solución adecuada. El tiempo de las jornadas era por supuesto limitado. La discusión y el análisis del texto se hicieron únicamente sobre el primer capítulo de un libro muy largo. Así pues no fue posible explorar qué resultados habrían dado de haber utilizado en todo el libro los métodos presentados. Quizá la oportunidad de utilizar una mayor diversidad de métodos y de integrar un conocimiento general de la fuente de datos al completo (todo el libro de Don Quijote) puede ser algo a considerar en el futuro. Parece ser probable que una diferente cantidad de información lleva a diferentes resultados, especialmente cuando se integra (como se afirmó anteriormente) información sobre la persona de CERVANTES, su historia individual y los aspectos sociales, políticos y culturales de su tiempo. A pesar de estos hechos, se puede decir que se logró el objetivo de mostrar que diferentes métodos cualitativos y cuantitativos pueden ser aplicados con el

mismo objeto. Pero resultó muy claro que el uso ciego de métodos es definitivamente el camino equivocado (como se puede ver con el enfoque de la voz). Sin tener en cuenta si la técnica puede ser usada o no, tiene que preguntarse por adelantado si la(s) cuestión(es) investigadora(s), diseño y estructura son apropiados para el método preferido para el análisis. [13]

3. Trabajo en grupo y presentaciones individuales de los enfoques cualitativos

Durante la tarde del primer día, el trabajo se realizó en tres pequeños grupos y se hicieron las presentaciones individuales. El trabajo en pequeños grupos brindó la oportunidad de trabajar en una atmósfera más íntima, que puede ser muy fructífera para discusiones posteriores. Los grupos fueron organizados sobre la base de superposiciones metodológicas y/o el trasfondo común de los participantes. Se repasará brevemente cada grupo. [14]

3.1 Grupo 1

BURKART describió un estudio en que las emociones diarias observadas eran tematizadas con el método de la introspección. Aunque las emociones pueden ser externalizadas y observadas, la introspección ofrece la oportunidad de explorar el fenómeno desde una posición subjetiva. Durante las discusiones grupales se propusieron muchas posibilidades de combinar información desde diferentes perspectivas para construir un conocimiento más integrado sobre diferentes dimensiones de las emociones. [15]

HOLZWARTH presentó un proyecto llamado "children in communication about migration" (CHICAM) que está envuelto en los campos de la investigación de acción y estudios culturales. Se trata de un proyecto internacional subvencionado por el 5º programa marco de la Comunidad Europea. Pretende analizar y hacer posibles los procesos de comunicación intercultural de niñ@s emigrantes y refugiad@s utilizando video, fotografía e internet. Se le dio un especial interés al intercambio internacional de los niñ@s y cómo se entienden con la migración (ver también en internet: <http://www.chicam.net/>). [16]

MEDINA, FELIZ, DOMÍNGUEZ y PÉREZ presentaron la parte complementaria de su introducción sobre cómo aplicar Don Quijote en el aula. Para ello analizaron el valor del discurso del profesor cuando enseña con métodos provenientes de la auto-observación, la observación compartida, el análisis de contenidos, evocación y narrativa. La segunda parte de la presentación amplió la discusión hacia el valor de un libro clásico en la formación y desarrollo de las habilidades sociales de jóvenes y adultos. Para lograr este objetivo se utilizaban el grupo de discusión, el autoanálisis, la observación y el recuerdo. [17]

3.2 Grupo 2

GAHLEITNER presentó resultados procedentes de un estudio sobre abuso sexual. Se mostró que los efectos iniciales del abuso son los mismos para

ambos géneros (chicas y chicos). Pero debido a razones como la socialización y los roles de género, los efectos a largo plazo revelan diferencias en las estrategias para superar lo sucedido que dependen de los roles de género. Ninguno de los estereotipos de rol de género (femenino o masculino) es más efectivo que el otro, pero la adherencia estricta a un rol hace el proceso de asumir el hecho mucho más complicado. Sin embargo, un equilibrio al usar ambos roles de modo flexible parece ser una mejor estrategia para conseguir superar lo sucedido. [18]

NENTWICH también introdujo el género como un aspecto clave en su presentación. Su tema fue la diferencia de oportunidades en los negocios para mujeres y hombres de acuerdo con las jerarquías implícitas de género. Metodológicamente, esto lleva a observaciones de qué realmente sucede en la vida en referencia al género y qué es parte del género. Este cambio en el primer plano hacia los procesos cotidianos continuos reales de construcción y el género en la vida cotidiana y en el trabajo permite que las diferencias de género sean vistas como productos continuos de los procesos relacionales. [19]

ULLRICH, utilizando metodologías investigadoras e ideas desde una perspectiva feminista, investigó el proceso de organizar una comunidad internacional llamada l'Arche para personas con discapacidades. La investigación enfatizó el valor de las perspectivas subjetivas en la comprensión del proceso de comunidad en una sociedad occidental orientada individualmente. [20]

BAPTISTA realizó una investigación exploratoria sobre la adquisición y el desarrollo del lenguaje en niños con implantes cocleares ya sordos antes de la adquisición de competencias lingüísticas. Su investigación trataba de reflejar las asunciones teóricas provenientes de la literatura. Se realizaron entrevistas de modo medio-estructurado y se realizaron análisis de contenido. Los resultados proporcionaron la base para evaluar los factores favorecedores e inhibidores del tema en cuestión. [21]

3.3 Grupo 3

COELHO habló acerca de las teorías subjetivas de la práctica, habilidad y conocimiento en el ámbito del cuidado de niños y la educación en la infancia temprana. La literatura disponible no cubre adecuadamente este campo. Fueron realizadas entrevistas abiertas y se analizó el contenido para cubrir alguna de esas lagunas. Esta presentación fue sobre un trabajo aún en progreso y sólo se presentaron resultados preliminares. [22]

GÜRTLER discutió la teoría clásica de los test y sus limitaciones cuando se aplica a un programa de investigación de teorías subjetivas específicamente y de Psicología Cualitativa en general. Además, discutió el papel de la Meditación interior para introducir importantes criterios de calidad: auto-observación de hábitos mentales, gustos y antipatías que tienen un gran impacto durante todo el proceso investigador. El objeto de la meditación es explorar, entender, y modificar modelos mentales y los comportamientos resultantes que pueden tener

efectos negativos en las relaciones e interacciones investigadoras. De modo adicional, la lógica y precisión de la parte teórica de la investigación depende de la reflexión transparente y consciente. [23]

LINK presentó una descripción de un método de formación en Medicina de simulación por ordenador que se utiliza para aumentar la preparación y la calidad de la toma de decisiones de los estudiantes de Medicina. Presentó datos provenientes de un estudio piloto con estudiantes y el citado programa de simulación. Además de citar problemas con el programa (p.ej traducción del inglés al alemán austriaco), LINK hizo observar que el software de formación utiliza cuestionarios estandarizados que penetran en materia de forma interesante pero son insuficientes para implementar un mejor proyecto práctico en un contexto específicamente académico. El trabajo futuro se centrará en interacciones entre investigadores y estudiantes, al igual que en el análisis de estos datos con los métodos analíticos de contenido desarrollados por MAYRING (2000). [24]

FIGAREDO se centró en los problemas de analizar la conversación y la comunicación en los foros online estructurados con hipervínculos. La tarea consistía en implementar la colaboración y el aprendizaje online, pero también en analizar la conversación surgida en la secuencia de temas. Este procedimiento fue considerado problemático debido a que las secuencias de Internet y líneas de correo son no lineales y están unidas con hipervínculos. Diferentes líneas de secuencias tienen que estar preparadas para adaptarse al método de análisis. Esto fue más un problema de preparación de los datos que de la metodología psicológica. [25]

4. Mesas redondas de trabajo cualitativo en psicología

El día 2 comenzó con una pequeña presentación de cada mesa redonda para dar a los participantes la oportunidad de decidir cuál de ellas se ajustaba mejor a sus necesidades y preferencias particulares. Una vez hechos los grupos, se reunieron las mesas redondas. En el pleno, cada mesa redonda hizo un pequeño resumen de aquellas perspectivas ganadas mediante el trabajo colaborativo. Las mesas redondas se celebran primeramente para ofrecer a los investigadores la oportunidad de establecer contactos y redes de trabajo en colaboración. Sobre la base de las ideas compartidas sobre proyectos futuros, es bastante fácil planear proyectos en común o acudir a otras jornadas o congresos para presentar investigaciones en colaboración. Por dar algunos ejemplos, HELD (Alemania) y MEDINA (España) han hecho una solicitud para el 5º programa marco de la Comunidad Europea (CE) y continuarán en el 6º programa; G.L. HUBER (Alemania), SOINI (Finlandia), A. HUBER (Alemania) y otros prepararon un simposio en la conferencia 2001 de la 2001 European Association for Research in Learning and Instruction (EARLI). KIEGELMANN (Alemania) y BEAUBOEUF (USA) hicieron lo mismo en la conferencia 2001 de la American Psychological Association (APA) al igual que en otros eventos en los Estados Unidos. [26]

MEDINA describió el trabajo de obtención de fondos dentro del 6º programa marco de la Comunidad Europea. Esto resultó en una tarea multinivel envolviendo cálculos, la presentación de un trabajo de trasfondo teórico y el establecimiento de importantes contactos con colegas de otros países de la CE. Esto fue enfatizado atribuyéndole gran importancia, ya que mejorar el trabajo en red entre expertos internacionales se convirtió en uno de los mayores logros del 6º programa de la CE. [27]

GAHLEITNER, KIEGELMANN y NENTWICH continuaron la discusión del año pasado sobre Ética. Este tema fue explorado en mayor detalle. Entre las conclusiones se encontró la necesidad de no dejarse llevar a las normas estandarizadas de moralidad. [28]

HUBER y GÜRTLER colaboraron en el análisis cualitativo de vídeo y datos de audio. HUBER presentó una versión beta de AQUAD (<http://www.aquad.de/>) desarrollada recientemente y explicó los antiguos y nuevos rasgos distintivos del programa. Importantes sugerencias vinieron de los participantes que tenían necesidades concretas para las nuevas características. GÜRTLER dio explicaciones adicionales de cómo conseguir pasar el material de la fuente original (VHS analógico, DV digital) a formato de vídeo/audio compatible con AQUAD 6 (formato avi). También se centró en los posibles problemas con la compresión de vídeo, compresión de audio, conversiones de formato y equipamiento necesario. Señaló las oportunidades de utilizar software de uso gratuito (publicado en <http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html>) para llevar a cabo todas las tareas. [29]

5. Resumen

Recordando las jornadas, hay que formular un resumen. Los criterios de calidad para auto evaluar unas jornadas dependen de los objetivos fijados previamente a la conferencia. Estos criterios sirven como guía y son también normas para dar una orientación acerca de cómo desarrollar el trabajo en red, cómo incrementar la calidad de las contribuciones y cómo establecer discusiones sobre métodos cualitativos en el campo de la Psicología. Los tres aspectos siguientes son ejemplos de cómo discutir la calidad de estas jornadas: [30]

(1) Fomento del trabajo en red, proyectos en común y utilización conjunta de conocimientos sobre métodos cualitativos en Psicología.

La implementación del trabajo en red y el apoyo mutuo en un área que no es aún parte de la corriente dominante de la Psicología fue una de las cuestiones básicas que llevaron a la fundación del *Centro de Psicología Cualitativa* (KIEGELMANN, comunicación personal). Las jornadas 2002 fueron las terceras, y muchos participantes ya habían asistido a las primeras y segundas. Sin embargo, aparte de esta base de colegas ahora bien conocidos, cada año acuden nuevos investigadores y permiten que nos formemos una idea de su trabajo. Pero también parece ser necesario ampliar el ámbito de acción para incluir más investigadores internacionales con pericia en la Psicología Cualitativa.

Parece necesario no sólo apoyar a los investigadores que comienzan, sino también invitar a expertos de otras áreas de la Psicología (p.ej. Terapia, Asesoramiento, Psicología Clínica) y de otras partes de Europa y del mundo a unirse a futuros encuentros. Si esto no ocurre, el desarrollo de un círculo interno principalmente de las mismas personas hará que sólo éstas entren en contacto y enriquezcan su conocimiento. La empresa es desarrollar trabajo en red en distintos niveles para comprender las diferencias en la sociedad, la cultura, el área de investigación y la aplicación de métodos. Esto puede llevar a la exploración de nuevas posibilidades pero también a experimentar los límites de los enfoques cualitativos. Es poco probable que la relevancia internacional del asunto de los métodos cualitativos cese en el futuro, y mediante el reflejo de las tendencias internacionales, por ejemplo las pautas del 6º programa marco de la CE, el Centro podría actuar como un compañero experimentado en la implementación de redes de trabajo de excelencia. Mi opinión personal es que este resultado – incrementando el ámbito del trabajo en red – puede ser considerado uno de los más importantes aspectos del trabajo y los encuentros futuros. [31]

(2) La presentación de diferentes enfoques metodológicos y su aplicación al mismo texto de CERVANTES:

Una discusión detallada del texto de CERVANTES se puede leer más arriba (ver Parte 2). La parte final consistente en combinar todos los métodos explicados sufrió la ausencia, fuera de los planes previstos, de un participante experto. Sin embargo se recogieron muchas ideas y se intentará desarrollarlas para un artículo final sobre CERVANTES que se publicará en la documentación escrita que seguirá al evento en 2003.³ También se remarcó que debido a la escasez de tiempo sólo fueron presentados algunos enfoques metodológicos seleccionados y dos de ellos – el de HUBER y el de SCHWEIZER – también incluían aspectos cuantitativos. Pero estos dos trabajos en particular señalan al tema central de las jornadas: la búsqueda de métodos de análisis adecuados. Las cuestiones de investigación y las intenciones no deberían ser pasadas por alto, lo que significa que la discusión debería evitar el planteamiento corto de miras que sólo ve la disyuntiva cuantitativo frente a cualitativo. El aspecto adecuado parece ser el solapamiento, la armonización de las cuestiones de investigación existentes, los campos y contextos sociales en que se pueden recopilar datos, y los métodos de análisis que pueden ser aplicados después de la recolección de datos o entre diferentes fases de dicha recolección. En resumen, la investigación de CERVANTES hizo claro qué métodos se pueden aplicar principalmente, pero sólo deberían ser usados cuidadosamente después de tomar en consideración múltiples perspectivas. Esto señala un criterio de calidad que es frecuentemente

3 Cada año, el Centro publica un libro en la editorial *Ingeborg Huber Verlag* que incluye versiones escritas y revisadas de las contribuciones de las jornadas. El título central de la serie es "*Qualitative Psychology Nexus*" apareciendo la designación de la temática de las jornadas como subtítulo. Actualmente se encuentran disponibles los siguientes títulos:

Kiegelmann, Mechthild (Ed.) (2001). *Qualitative Psychology Nexus Vol I: Qualitative Research in Psychology*. Schwangau: Ingeborg Huber Verlag.

Kiegelmann, Mechthild (Ed.) (2002). *Qualitative Psychology Nexus Vol II: The role of the Researcher in Qualitative Psychology*. Tübingen: Ingeborg Huber Verlag.

citado en metodología cualitativa: la Triangulación con diferentes métodos, porque cada método por sí mismo tiene algunos límites pero muchas fuerzas. [32]

(3) Proporcionar a los investigadores una oportunidad de discutir su trabajo en público y recibir críticas e impresiones constructivas y útiles de alto nivel cualitativo:

La última parte de este resumen consiste en las impresiones más subjetivas: El objetivo de proporcionar a los investigadores una plataforma para formar parte de una comunidad investigadora creciente puede considerarse logrado. A cada participante se le pidió no sólo escribir un resumen, sino también una versión escrita de su ponencia por adelantado. Como consecuencia, se pudo hacer un repaso de todas las contribuciones antes del comienzo de las jornadas. Sin embargo, como ya ha quedado dicho anteriormente (ver discusión sobre las redes de trabajo), creo que encuentros futuros necesitan incluir a expertos dirigentes, que deseen compartir su conocimiento y pericia con otros expertos. Esto es importante no sólo para apoyar a investigadores principiantes, sino también para reflexionar en la propia experiencia en discusiones e interacciones con otros expertos. Un modo práctico de reforzar las críticas a los participantes sería la introducción de una persona encargada de realizar una discusión sobre lo expuesto en cada grupo pequeño de trabajo. Esto proporcionaría una mejor oportunidad de recibir una crítica de calidad y también estructuraría por adelantado el trabajo. [33]

Para resumir esta reseña y realizar algunas conclusiones finales, se puede decir que la conferencia del *Centro de Psicología Cualitativa* tiene un grupo central de participantes que están interesados en este trabajo y dedicados a él. Es crucial que la importancia de las metodologías cualitativas sea remitida a la más amplia comunidad investigadora. Al mismo tiempo, es recomendable aumentar el campo de acción a todas las áreas de trabajo psicológico, invitar a participar a expertos de diferentes áreas de investigación y de trabajo y de distintos países. La invitación a más expertos ayudará a incrementar la calidad de las contribuciones, críticas y discusiones que ya existen. [34]

6. Planes para el futuro

Las próximas jornadas se celebrarán en Blaubeuren, Alemania, del 17 al 19 de octubre de 2003. La solicitud de colaboraciones se enviará a través de la lista de correo y se publicará en Internet en la página web del *Centro de Psicología Cualitativa*. No se eligió ningún tema específico, pero surgieron diferentes aspectos en la discusión final. Las ideas mencionadas son: el valor añadido de la metodología cualitativa en contextos de investigación específicos, comparaciones internacionales de estudios investigadores, el aprendizaje mediante la realización de investigación (un enfoque didáctico) y la aplicación de los resultados obtenidos. Otros temas señalaban el desarrollo de técnicas tradicionales hasta la inclusión de Internet y los nuevos medios, al igual que la tarea de cómo presentar estudios cualitativos de modo apropiado. Estas ideas fructíferas conformarán la estructura de las próximas jornadas. [35]

Apéndice: Programa de las jornadas

Nota: ya que el idioma oficial de comunicación a lo largo de las jornadas es el inglés, todas las colaboraciones, tanto en su versión oral como escrita, han sido realizadas en ese idioma.

Diferentes perspectivas sobre el primer capítulo de la obra Don Quijote de Cervantes.

- Gerhard Kleining: *The Qualitative-Heuristic Method of Text Analysis. Cervantes' Don Quixote as an Example* (El Método Cualitativo-Heurístico de Análisis de Textos. Don Quijote de Cervantes como Ejemplo).
- Günter L. Huber—*Quantitative Text Analysis of Cervantes' Text* (Análisis de Texto Cuantitativo del Texto de Cervantes).
- Mechthild Kiegelmann: *Illustrating the Voice Approach With the Example of Cervantes' Don Quixote* (Ilustrando el Enfoque de la Voz con el Ejemplo de Don Quijote de Cervantes).
- Harald Schweizer: *Preparations for the Redemption of the World. Distribution of Words and Modalities in Ch. I of Don Quixote* (Preparativos para la Redención del Mundo. Distribución de Palabras y Modalidades en el Capítulo I de Don Quijote).
- Antonio Medina, Tiberio Feliz, Concepción Domínguez & Ramón Pérez: *Qualitative Analysis of the First Chapter of the Quixote: An Interpretative-Formative Approach* (Análisis Cualitativo del Primer Capítulo del Quijote: Un enfoque Interpretativo-Formativo).

Grupos de Trabajo

Grupo 1

- Thomas Burkart: *Introspective Study of Feeling* (Estudio Introspectivo del Sentimiento).
- Peter Holzwarth: *CHICAM—Children in Communication About Migration* (Niños en Comunicación sobre Migración).
- Antonio Medina, Tiberio Feliz, Concepción Domínguez & Ramón Pérez: *The Training Value of the First Chapter of the Quixote: An Interdisciplinary Approach to Teacher Discourse* (El Valor Formativo del Primer Capítulo del Quijote: Un Acercamiento Interdisciplinar al Discurso del Profesor).
- Antonio Medina, Tiberio Feliz, Concepción Domínguez & Ramón Pérez: *Using Primary Books of Literature in the Training and the Communication of Adults* (La Utilización de los libros Básicos de la Literatura en la Formación y Comunicación de Adultos).

Grupo 2

- Julia Nentwich: *Gender Differences as a Relational Process. Utopia or a New Approach for Change?* (Diferencias de Género como Proceso Relacional. ¿Utopía o un Nuevo Acercamiento para el Cambio?)
- Silke-Birgitta Gahleitner: *Gender-Specific Aspects of Coming to Terms with Sexual Abuse. Results of a Qualitative Study* (Aspectos Específicos de Género de la Superación del Abuso Sexual. Resultados de un Estudio Cualitativo).
- Annette Ullrich: *Using a Feminist Approach in Researching Disability Issues* (Utilización de un Enfoque Feminista en la Investigación de las Situaciones de Discapacidad).
- Madalena Baptista: *The Development of Language in Deaf Children With Cochlear Implants* (El desarrollo del Lenguaje en Niñ@s Sord@s con Implantes cocleares).

Group 3

- Leo Gürtler: *Classical Test Theory Revised: A Critical Discussion From a Constructivist and Buddhist Perspective* (La Teoría Clásica de los Test Revisada: Una discusión Crítica desde una Perspectiva Constructivista y Budista).
- Ana Coelho: *Early Childhood Teachers' Practical Theories and Knowledge* (Teorías Prácticas y Conocimiento de l@s Profesor@s de Primera Infancia).
- Daniel Domínguez Figaredo: *Questions about New Technologies and Qualitative Research* (Cuestiones acerca de las Nuevas Tecnologías y la Investigación Cualitativa).
- Thomas Link & Michael Schmidts: *Computer Simulated Patients—Are They Real Enough to Care?* (Pacientes Simulados por Ordenador. ¿Son lo suficientemente Reales para Ocuparse de ellos?)

Mesas Redondas

- Günter L. Huber & Leo Gürtler: *Computer Aided Analysis of Video/Audio Material With AQUAD 6 / Necessary Preparations of Video Material to be Compatible to AQUAD 6* (Análisis de Material de Vídeo/Audio Asistido por Ordenador con AQUAD 6 / Preparación necesaria del Material de Vídeo para ser Compatible con AQUAD 6).
- Antonio Medina: *Fund Raising in the EC (6th program)* (Obtención de Fondos en la CE – 6º programa).
- Silke-Birgitta Gahleitner & Mechthild Kiegelmann & Julia Nentwich: *Ethics (continuation of last year's discussion)* (Ética-continuación de la discusión del año pasado).

Referencias

[Glaser, Barney G.](#) & Strauss, Anselm (1998). *Grounded Theory. Strategien qualitativer Forschung*. Bern: Huber. (Orig. 1967, *The Discovery of Grounded Theory. Strategies for Qualitative Research*. Chicago: Aldine)

Huber, Günter L. (2002). *Quantitative Text Analysis of Cervantes' Text*. Colaboración presentada en las terceras Jornadas de Psicología Cualitativa, Perla (España). Disponible en: http://www.uni-tuebingen.de/qualitative-psychologie/t-ws02/paperskurz/GLH_quant-analysis.pdf.

Kiegelmann, Mechthild; Held, Josef; Huber, Günter L. & Ertel, Irmentraud (2000). Qualitative Psychology at the University of Tuebingen, Germany [24 párrafos]. *Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research* [On-line Journal], 1(2). Disponible en: <http://www.qualitative-research.net/fqs-texte/2-00/2-00kiegelmannetal-s.htm>.

Kiegelmann, Mechthild (2002). *Layers of Voices Within the Text. The "Voice-Approach" Introduced With the Example of Cervantes' Text*. Colaboración presentada en las terceras Jornadas de Psicología Cualitativa, Perla (España). Disponible en: <http://www.uni-tuebingen.de/qualitative-psychologie/t-ws02/paperskurz/kiegelmann.pdf>.

[Kleining, Gerhard](#) (2002). *The Qualitative-Heuristic Method of Text Analysis. Cervantes' Don Quixote as an Example*. Colaboración presentada en las terceras Jornadas de Psicología Cualitativa, Perla (España). Disponible en: <http://www.uni-tuebingen.de/qualitative-psychologie/t-ws02/paperskurz/Kleining.pdf>.

[Mayring, Philipp](#) (2000, June). Qualitative Content Analysis [28 párrafos]. *Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research* [On-line Journal], 1(2). Disponible en: <http://www.qualitative-research.net/fqs-texte/2-00/2-00mayring-s.htm>.

Schweizer, Harald (2002). *Expressive-Syntax and Pragmatic*. Colaboración presentada en las terceras Jornadas de Psicología Cualitativa, Perla (España). Disponible en: <http://www-ct.informatik.uni-tuebingen.de/daten/quich.pdf>.

White, Michael & Epstein, David (2002). *Die Zähmung der Monster. Der narrative Ansatz in der Familientherapie*. Heidelberg: Carl-Auer.

Autor

Leo GÜRTLER trabaja como psicólogo en el Departamento de Psicología Educativa de la Facultad de Pedagogía de la Universidad de Tübingen (Tubinga). Es miembro del *Centro de Psicología Cualitativa* y está preparando su doctorado (bajo el título: El humor en el marco educativo). Sus intereses investigadores son el programa de investigación de las teorías subjetivas (en alemán: "Forschungsprogramm Subjektive Theorien") y la meditación interior del Vipassana.

Contacto:

Leo Gürtler

Institut für Erziehungswissenschaft
Abteilung Pädagogische Psychologie
Universität Tübingen
Münzgasse 22-30
72070 Tübingen, Alemania

E-mail: leo.guertler@uni-tuebingen.de

Cita

Gürtler, Leo (2003). Nota sobre la conferencia: Terceras Jornadas "Psicología Cualitativa: Problemas de Investigación y Métodos Apropriados de Análisis" [35 párrafos]. *Forum Qualitative Sozialforschung / Forum: Qualitative Social Research*, 4(1), Art. 24, <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:0114-fqs0301244>.